

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 27 AOÛT 2018 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 4 juillet 2018 et de la séance extraordinaire du conseil de la ville tenue le 23 juillet 2018
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 5 juillet 2018 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

AP2018-536 **Dépôt des listes de contrats, requis par l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes***

Dépôt d'une lettre de monsieur le conseiller Raymond Dion, datée du 6 juillet 2018, mentionnant qu'il siègera, à compter de ce jour, à titre de conseiller indépendant au conseil de la Ville de Québec

Dépôt du rapport des présences des membres de la *Commission d'urbanisme et de conservation de Québec*, au cours de la période du 1^{er} janvier au 30 juin 2018, conformément à l'article 20 du *Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec*, R.V.Q. 1324

- 6- Matière nécessitant une consultation publique

- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

Comité exécutif du 23 août 2018

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Yvon Bussièrès, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 4 juillet 2018 relatif à la citation de l'église du Très-Saint-Sacrement, à titre de bâtiment patrimonial

CU2018-133 Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Jean-François Gosselin, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 4 juillet 2018, relatif au projet de transport en commun structurant

DG2018-041 Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Yvon Bussièrès, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 4 juillet 2018, relatif à la réalisation d'un projet pilote de vélo hivernal sur le corridor Père-Marquette en 2018–2019

PA2018-114 Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Jean-François Gosselin, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 4 juillet 2018, relatif à l'aménagement d'une voie cyclable sur les quais 21 et 22 dans le secteur de la Pointe-à-Carcy

TM2018-190 Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition

- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif

- a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 27 juin 2018

Développement économique et grands projets

DE2018-154 **Affectation au domaine privé de la Ville du lot 1 121 275 du cadastre du Québec**

Comité exécutif du 5 juillet 2018

Bureau des grands événements

BE2018-082 **Entente entre la Ville de Québec et la *Corporation événements course de Québec*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Marathon SSQ de Québec*, en 2018**

Comité exécutif du 23 août 2018

Approvisionnements

AP2018-518 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge – Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour le service d'enneigement, de mise en forme et d'entretien des corridors de glisse – Centre de glisse Myrand (Appel d'offres public 52248)**

AP2018-573 **Cession d'un contrat de *Sani-Terre Environnement inc.* à *Services Matrec inc.* – Lot 3 (Appel d'offres public 50699)**

Culture, patrimoine et relations internationales

CU2018-105 **Dénomination de deux nouvelles rues au sud du carré De Tracy Est – Arrondissement de Charlesbourg – District électoral de Louis–XIV**

CU2018-107 **Dénomination d'un parc – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles – District électoral de Lac-Saint-Charles–Saint-Émile**

- CU2018-126 **Versement d'une somme à *L'Institut Canadien de Québec* en compensation, pour l'année 2018, des postes en service détaché abolis et pour le remplacement de postes laissés vacants de janvier à décembre 2018**
- CU2018-127 **Convention entre la Ville de Québec et la ministre de la Culture et des Communications, relative à une aide financière pour la réalisation du projet *Développement des collections des bibliothèques publiques autonomes*, pour l'année 2018**
- CU2018-132 **Subvention au *Théâtre Le Diamant* pour assurer la réalisation d'une photogravure patrimoniale sur un mur de la rue des Glacis, à la place D'Youville**

Développement économique et grands projets

- DE2018-173 **Avenant à la promesse de vente pour l'acquisition, à des fins industrielle, para-industrielle et de recherche, des lots 1 312 993, 1 313 449, 1 533 003, 1 533 665, 1 619 571, 1 917 760, 1 917 763, 1 917 766, 2 218 304, 2 355 448, 2 501 073, 2 555 783, 3 781 113, 4 187 515, 4 187 520, 4 188 111, 4 246 071, 4 727 885 du cadastre du Québec – Arrondissement des Rivières**

Direction générale

- DG2018-042 **Résolution en appui aux demandes des villes de Toronto et Montréal faites au gouvernement fédéral pour encadrer davantage la disponibilité, la vente, la possession et l'utilisation d'armes par le grand public**

Ingénierie

- IN2018-018 **Signature de l'*Entente d'évaluation pour travaux majeurs* transmis à la Ville de Québec par *Hydro-Québec* pour la desserte en réseau souterrain de l'*Espace d'innovation Chauveau* – Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

Planification de l'aménagement et de l'environnement

- PA2018-108 **Demande de certificat d'autorisation portant le numéro 20180531-055, soumise pour les travaux de démolition de l'immeuble patrimonial cité, situé au 863, rue Jacques-Bédard, dans l'arrondissement de Charlesbourg**

- b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 5 juillet 2018

Transport et mobilité intelligente

- TM2018-152 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à l'interdiction de circulation des camions et véhicules-outils sur une partie de l'avenue du Zoo*, R.A.V.Q. 1202**

Comité exécutif du 23 août 2018

Approvisionnements

- AP2018-470 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de terminaux pour paiements directs et par cartes de crédit et service de commerce électronique par Internet (Appel d'offres public 52152)**
- AP2018-495 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la cession et le renouvellement du contrat pour le support et l'entretien annuel des logiciels et progiciels *Unicité, Constat Express* et *Genero* pour la Cour municipale (Dossier 46606)**
- AP2018-511 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'entrepreneur électricien spécialisé en entretien de réseaux de moyenne et haute tension électrique (Appel d'offres public 52328)**
- AP2018-538 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la réception, le traitement et la valorisation des encombrants de l'agglomération de Québec - 2019 à 2023 (Appel d'offres public 52294)**
- AP2018-543 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux de pompage de caniveaux et de fosses de drainage de bâtiments (Appel d'offres public 52448)**

Arrondissement de La Cité-Limoilou

A1GT2018-050 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'Agglomération sur la réalisation d'un projet relatif à un équipement collectif ou institutionnel sur le site du stade municipal situé sur le lot numéro 1 479 343 du cadastre du Québec, R.A.V.Q. 1205***

Finances

FN2018-026 **Nomination de l'assistante-trésorière pour les arrondissements de Beauport et de Charlesbourg – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination de l'assistante-trésorière pour les arrondissements de Beauport et de Charlesbourg**

FN2018-027 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement n° 359 décrétant un emprunt et autorisant des dépenses n'excédant pas 14 300 000 \$ concernant l'élargissement de la voie publique et la réalisation de travaux préalables à la mise en place de mesures préférentielles – secteur du boulevard Hochelaga du Réseau de transport de la Capitale***

Planification de l'aménagement et de l'environnement

PA2018-111 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation, à même les sommes prévues au budget de fonctionnement en paiement comptant d'immobilisations, d'un montant pour le paiement d'honoraires professionnels et de services techniques relatifs à l'aménagement des espaces et stationnements publics du secteur de l'avenue Roland-Beaudin**

Protection contre l'incendie

PI2018-006 **Prise d'acte du *Rapport de consultation publique sur le Schéma de couverture de risques en incendie 2019-2024* et adoption du projet de *Schéma de couverture de risques en incendie 2019-2024* - Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prise d'acte du *Rapport de consultation publique sur le Schéma de couverture de risques en incendie 2019-2024* et l'adoption du projet de *Schéma de couverture de risques en incendie 2019-2024***

Ressources humaines

RH2018-678 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois professionnels**

Technologies de l'information

TI2018-002 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la Ville de L'Ancienne-Lorette, relative à la fourniture de biens et de services en matière des technologies de l'information et des télécommunications**

Traitement des eaux

TE2018-013 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la MRC de Lotbinière, relative à la fourniture de services en matière de réception et de traitement des boues d'installations septiques et des fosses scellées**

TE2018-014 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, relative à la fourniture de services en matière de réception et de traitement des boues d'installations septiques et des fosses scellées**

Transport et mobilité intelligente

TM2018-187 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement aux limites de vitesse*, R.A.V.Q. 1213**

S.O.M.H.A.C.

SO2018-002 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination d'un administrateur et le renouvellement du mandat d'un administrateur au conseil d'administration de la *Société municipale d'habitation Champlain***

- c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

Comité exécutif du 23 août 2018

Arrondissement de La Cité-Limoilou

A1LS2018-111 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou– Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Loisirs du Faubourg inc.*, en vue de l'utilisation et de la prise en charge du centre communautaire Lucien-Borne**

- d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

- 12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 23 août 2018

PA2018-110 **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux postes d'essence*, R.V.Q. 2694**

PA2018-110 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux postes d'essence*, R.V.Q. 2694**

PA2018-107 **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à l'agrandissement d'une aire de grande affectation résidentielle urbaine située au nord-ouest de la rue de l'Etna*, R.V.Q. 2700**

PA2018-107 **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à l'agrandissement d'une aire de grande affectation résidentielle urbaine située au nord-ouest de la rue de l'Etna*, R.V.Q. 2700**

CU2018-130 **Avis de motion relatif au *Règlement sur la réalisation d'une partie de l'Entente de développement culturel 2016-2017 entre la Ville et la ministre de la Culture et des Communications relativement à la réfection et à l'agrandissement de la bibliothèque Gabrielle-Roy et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.V.Q. 2706, et dépôt**

du projet de règlement

CU2018-130 **Appropriation de 1 000 000 \$ à même le fonds général de la Ville**

13- Adoption des règlements

A3MR2018-005 *Règlement sur des travaux d'acquisition et de mise en place d'outils et d'équipements de collecte des matières résiduelles et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2672*

PA2018-087 *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'aménagement d'un tablier de manoeuvre et aux dimensions d'une enseigne et de sa structure, R.V.Q. 2688*

PA2018-092 *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à un usage conditionnel de récupération, de recyclage, d'entreposage ou de transformation de résidus de béton ou d'asphalte, R.V.Q. 2692*

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 24 août 2018.

L'assistant-greffier de la Ville,

Julien Lefrançois

JL/id